

花蓮縣秀林鄉 2022 Truku Mgay Bari 感恩祈福文化 系列活動實施計畫

【一織獨秀工藝競賽】計畫

一、活動緣起：

太魯閣族人技藝蘊含了豐厚的山林文化，舉凡織布、藤編、弓箭、木雕等，都是其引以為傲之文化產業；而「織布」為較多族人學習且技術純熟，可謂太魯閣族技藝之首；而在眾多編織技藝中，太魯閣族的編織文物更是高山族群之冠。

織布代表了文化的傳承，更是歷史的延續，織帶上菱形的紋路—「祖靈之眼」更展現太魯閣族人的祖訓與重要意義，與祖靈信仰有著深厚的連結。

本鄉致力提倡培養太魯閣族技藝傳統織布人才，近年來持續開辦初、中、高階織布課程，為了提供本鄉推廣太魯閣族織布人才交流平台，本活動競賽配合本鄉於 111 年 10 月 15 日(星期六)於銅門村多功能運動場辦理「2022 Truku Mgay Bari 感恩祈福文化系列活動」，包含一系列的文化活動，感恩祭儀、美食分享、竹屋暨地織展示、傳統歌謠傳唱、傳統樂舞競賽等，使傳統織布積極保存及自我認同的意識抬頭，讓族人重燃織布熱情，有效達到良性競爭為鼓勵族人更積極投入織布創作，特辦理本項競賽。

二、活動目標：

- (一) 透過良性競爭的競賽模式，鼓勵族人一展學習之長才。
- (二) 鼓勵族人學習傳統織布之技藝，推動成為全民工藝活動。
- (三) 透過此競賽，使參賽學員能夠相互觀摩、交流技藝，並將所學之經驗帶回去，更精進技術。

三、辦理單位：

- (一) 指導單位：花蓮縣秀林鄉民代表會
- (二) 主辦單位：花蓮縣秀林鄉公所

四、比賽活動時間：

111 年 10 月 1 日(星期六) 08:00-16:00，共計 1 場次

五、比賽活動地點：太魯閣族文創園區

- (一) 國小組及國高中組：A 館。
- (二) 社會組：B 館。

六、參賽對象：

(一) 人員資格及限制：

本競賽參賽人員以村為單位，不限參賽人員性別，分組競賽(國小組每村均有 2 個名額；國高中組每村均有 2 個名額；社會組每村均有 2 個名額)，若該村部分組別名額有缺，**缺額可讓其他報名之村及外鄉太魯閣族參賽者報名**，必要時得以抽籤辦理。

(二) 競賽組別及人數：分三組，分述如下：

1. **國小組(18 人)**：設籍本鄉之 12 歲(含)以下，如報名人數不足者開放非本鄉學生者報名。
2. **國高中組(18 人)**：設籍本鄉之 12 歲(含)以上至 18 歲以下，如報名人數不足者開放非本鄉學生者報名。
3. **社會組(18 人)**：設籍本鄉之 16 歲(含)以上鄉民方可報名參賽，惟手工藝負責人(含具織布授課經歷之講師)不得參賽，以維護競賽之公平性，如報名人數不足者開放非本鄉學生者報名。

七、競賽規則：

(一) **國小組**

1. 競賽機台為桌上型織帶織布機為主，機具材質不限。
2. 機具、綜統線、刀棒、梭子、剪刀及皮尺請參賽人員自備，主辦單位僅提供競賽用線材、競賽用桌椅。
3. 本所提供線材 SP9 股棉線，米色 1 捆、紅色 1 捆、黑色 1 捆、淡藍色 1 捆，**比賽織紋由主辦單位提供**，參賽人員所選定之圖紋，於報名截止日後提供，但織帶寬度限 4.5cm-5.5cm 公分，以米色為底色為主，至少長度 30 公分。
4. 競賽開始前 10 分鐘檢查各參賽人員機台及線材是否符合規定，不符規定者須於比賽開始前補正，未及補正者不得參賽。
5. 競賽時間開始後依下列步驟分階段競賽：
 - (1)整經繞線：時間 1 小時，時間到即停止動作，俟評委評分後進入下階段。
 - (2)織作圖紋：時間 1 小時 30 分，11:40 時間到即停止動作。
 - (3)織帶收邊：各參賽人員開始進行織帶收尾，比賽結束上午 11:40 前，需繳交完整織帶予工作人員辦理評分事宜。

(二) **國高中組**

1. 競賽機台為桌上型織布機，機具材質及尺寸不限。
2. 機具、綜統線、刀棒、梭子、剪刀及皮尺請參賽人員自備，主辦單位僅提供競賽用線材、競賽用桌椅。
3. 本所提供線材為 SP9 股棉線，米色 1 捆、紅色 1 捆、黑色 1 捆、綠色 1 捆及紫色 1 捆，織紋自行設定，底色以米色為主，織帶寬度不限，**平織及單綜為主，可挑花、夾織及浮**

織之技術，如使用挑花、夾織及浮織作品至少 30 公分，無挑花、夾織及浮織作品則至少 50 公分。

4. 競賽開始前 20 分鐘檢查各參賽人員機台及線材是否符合規定，不符規定者須於比賽開始前補正，未及補正者不得參賽。
5. 競賽時間開始後依下列步驟分階段競賽：
 - (1) 整經繞線：時間 1 小時，時間到即停止動作，俟評委評分後進入下階段。
 - (2) 織作圖紋：時間 1 小時 30 分，下午 16:00 時間到即停止動作。
 - (3) 織帶收邊：各參賽人員開始進行織帶收尾，比賽結束為下午 16:00 需繳交完整織帶予工作人員辦理評分事宜。

(三) 社會組

1. 競賽機台為傳統地機，地機材質不限。
2. 機具、整經架、綜統線、刀棒、梭子、剪刀及皮尺請參賽人員自備，主辦單位僅提供競賽用線材、競賽用地墊。
3. 本所提供線材為 SP9 股棉線最多 7 綑，底色以米色為主，配色顏色有紅色、黑色、綠色及紫色，參賽者自行填寫需要的各顏色數量棉線，比賽時最多使用 4 種顏色（含米色），織紋自訂，織片寬度不得少於 30 公分，長度不限。
4. 本組競賽需參賽人員於比賽現場整經倒紗完成，並於當日提供線材材料。
5. 競賽開始前 10 分鐘檢查各參賽人員機台(含整經架)及本所現場提供之線材是否符合規定，不符規定者須於比賽開始前補正，未及補正者不得參賽。
6. 競賽時間開始後依下列步驟分階段競賽：
 - (1) 織作圖紋：時間 6 小時 50 分，16:00 時間到即停止動作。
 - (2) 織片不作收尾：各參賽人員結束不收尾，比賽結束為下午 16:00 需繳交完整織片予工作人員辦理評分事宜，獲前三名者繼續完成作品。

(四) 評分標準

1. 國小組：滿分 100 分，評定基準及百分比如下：
 - (1) 服裝儀容及態度：20%(穿著越傳統分數越高)
 - (2) 工法細緻度：50%(包含收邊、密度、頭尾完整)
 - (3) 速度：30%(織品長度，至少 30 公分)分數不滿 80 分不得入選佳作以上名次。
2. 國高中組：滿分 100 分，評定基準及百分比如下：
 - (1) 服裝儀容及態度：20%(穿著越傳統分數越高)

- (2)工法細緻度：50%(包含收邊、密度、頭尾完整)
 (3)速度：30%(使用挑花、夾織及浮織作品至少 30 公分，
 無挑花、夾織及浮織作品則至少 50 公分)
 分數不滿 80 分不得入選佳作以上名次。

3. **社會組**：滿分 100 分，評定基準及百分比如下：

- (1)服裝儀容及態度：20%(穿著越傳統分數越高)
 (2)圖紋整體感：20%
 (3)色彩表現：20%
 (4)工法細緻度：40%(包含整經倒紗)
 分數不滿 80 分不得入選佳作以上名次。

(五) 獎金：總獎金計 7 萬 5,000 元整。

分數不滿 80 分不得入選佳作以上名次。

組別 名次	桌上型織布組 (國小組)	桌上型織布 (國高中組)	傳統地織組 (社會組)
第一名	獎金\$6,000 獎狀一張	獎金\$8,000 獎狀一張	獎金\$10,000 獎狀一張
第二名	獎金\$4,500 獎狀一張	獎金\$6,500 獎狀一張	獎金\$8,500 獎狀一張
第三名	獎金\$3,000 獎狀一張	獎金\$5,000 獎狀一張	獎金\$7,000 獎狀一張
佳作	5 名獎金\$500 獎狀一座	5 名\$800 獎狀一狀	5 名獎金\$1,200 獎狀一張

八、計畫期程：

1. 競賽作業流程

日 期	內 容	備 註
即日起至 9 月 14 日 (星期三)	受理報名	1. <u>報名截止日後，提供 國小組競賽圖。</u> 2. <u>若有不足額情形，另 於9月16日(星期五) 辦理抽籤</u>
10 月 1 日(星期六)	競賽開始	當場發送線材

2. 競賽時間表：

國小組 (111 年 10 月 1 日星期六)

日 期	國小組內容	備 註
8:00-8:30	參賽人員報到	請攜帶身份證或健保卡 (需有照片)供身份查驗
8:30-8:40	競賽規則說明	國小組及國中組評審長 說明
8:40-8:50	競賽工具檢查	10 分鐘
8:50-9:50	整經繞線	1 小時
9:50-10:00	評分	選手離開競賽會場。
10:00-11:30	織作時間	1 小時 30 分
11:30	繳交作品	選手離開競賽會場
11:30-12:00	評分時間	評選結果將後續公告

國高中組（111 年 10 月 1 日星期六）

日 期	國高中組內容	備 註
12:30-13:00	參賽人員報到	請攜帶身份證或健保卡 (需有照片)供身份查驗
13:00-13:10	競賽規則說明	國高中組評審長說明
13:10-13:20	競賽工具檢查	10 分鐘
13:20-14:20	整經繞線	1 小時
14:20-14:30	評分	選手離開競賽會場。
14:30-16:00	織作時間	1 小時 30 分
16:00-	繳交作品	選手離開競賽會場
16:00~16:30	評分時間	評選結果將後續公告

社會組(111 年 10 月 1 日星期六)

日 期	社會組內容	備 註
09:00-09:30	參賽人員報到	請攜帶身份證或健保卡 (需有照片)供身份查驗
09:30-09:40	競賽規則說明	社會組評審長說明
09:40-09:50	競賽工具檢查	整經架、機台、線材
09:50-16:00	整經、倒紗、織作時間	1. 選手可自行休息及用餐，並在競賽時間內完作織作作品。 2. 6 小時 50 分。
16:00	繳交作品	選手離開競賽會場
16:00-17:00	評分時間	評選結果將後續公告

十、報名方式及注意事項：

- (一) 領取報名表：請至本所文化觀光課或各村辦公室領取上課報名表或至本所網頁 (<http://www.shlin.gov.tw>) -最新消息下載報名表。
- (二) 國小組(12歲(含)以下)比賽織紋由主辦單位提供(9月14日提供)，參賽人員所選定之圖紋後不得再更改。參賽人員名單於報名截止日前檢具報名表、參賽資料提供暨得獎作品授權同意書及健康聲明切結書，由各村所在地之學校協助彙整後連同個人戶籍謄本送至各村村辦公處或本所文化觀光課，逾期恕不受理。
- (三) 國高中組(12歲(含)以上，18歲以下)。參賽人員於報名截止日前檢具報名表、參賽資料提供暨得獎作品授權同意書及健康聲明切結書，由各村所在地之學校協助彙整後連同個人戶籍謄本送至各村村辦公處或本所文化觀光課，逾期恕不受理。
- (四) 社會組(16歲(含)以上)參賽人員名單於報名截止日前，由申請人檢具報名表、參賽資料提供暨得獎作品授權同意書及健康聲明切結書彙整後連同個人戶籍謄本送至各村村辦公處或本所文化觀光課，逾期恕不受理。
- (五) 因本競賽有缺額遞補機制，抽籤作業於9月7日(星期三)內辦理。
- (六) 如遇報名表填寫不完整，經本所人員通知後兩日內未補正者，即喪失參賽資格。
- (七) 參賽人員應於競賽當日提具身份證或健保卡(需有照片)供工作人員查核，若經查證非本人者立即取消競賽資格。
- (八) 參賽人員應依參賽資格規定報名，若經舉報並察實未依規定者，取消競賽資格，獲獎者追回得獎獎狀及獎金。
- (九) 參賽者應於賽前簽訂「參賽資料提供暨得獎作品授權同意書」(附件三)，同意本所未來用於文化教育、工藝推廣…等非營利目的使用。
- (十) 參加本競賽者，視同同意本簡章各項規定(附件三)。
- (十一) 因應新型冠狀病毒疫情擴大，請參賽者均須填具健康聲明切結書(附件三)，競賽時需全程配戴口罩、量體溫及手部消毒，以避免傳染事情發生。
- (十二) 參賽者應詳讀報名簡章內容，經報名參賽即視同同意報名簡章所有規定，參賽者不得對主辦單位之安排提出異議。
- (十三) 競賽時需在場說明創作理念與回答評審提問，並配合出席頒獎典禮，無法出席頒獎活動，請務必提前告知承辦單位，並

指定代理人出席。

(十四) 活動行程將因應當時國內新型冠狀病毒疫情狀況調整活動場地及時程，視實際情形簡化活動流程。

(十五) 本比賽頒獎將訂於 111 年 10 月 15 日(星期六)於銅門村多功能運動場辦理「2022 Truku Mgay Bari 感恩祈福文化系列活動」下午 2-3 點舉行，屆時請國小組、國高中組及社會組前一、二、三名一同參與。

(十六) 本計畫如有未盡之事宜，本所得隨時修訂之。

(十七) 附件

《附件一》報名表

《附件二》健康聲明切結書

《附件三》參賽資料提供暨得獎作品授權同意書

十一、預期效益

(一) 預計參賽人員

1. 國小組：18 位

2. 國中組： 18 位

3. 社會組：18 位，共計 54 名。

(二) 透過競賽的方式，探討太魯閣族文化之意涵，凝聚族人信心，提升族群認同。

(三) 藉由此競賽，推廣太魯閣族編織技藝。

《附件一》「2022 年秀林鄉【一織獨秀】工藝競賽」
報名表

姓 名			照 片	
出生日期	_____年_____月_____日			
戶籍地址	☐ 秀林鄉_____村_____鄰_____路/街_____巷_____弄_____號 ☐ 非本鄉_____村_____鄰_____路/街_____巷_____弄_____號			
聯絡電話	家用：_____ 手機：_____		性 別	☐ 男 ☐ 女
族 別	_____族	緊急聯絡人：		電話：
報名組別	☐ 國小組 (本所提供 SP9 股棉線米色 1 捆、紅色 1 捆、黑色 1 捆、淡藍 1 捆，共 4 捆，請勾選 A ☐ 、B ☐ 、C ☐ 、D ☐ 圖紋，110 年 9 月 13 日前不得更改)。 ☐ 國中組 (本所提供 SP9 股棉線米色 1 捆、紅色 1 捆、黑色 1 捆、綠色 1 捆及紫色 1 捆) ☐ 社會組 (本所提供 SP9 股棉線共 7 捆，底色以米色為主，配色顏色有 5 色，最多使用 4 種顏色(含底色米色))，請勾選需要顏色並填上數量： 米色 ☐ _____捆 紅色 ☐ _____捆 黑色 ☐ _____捆 綠色 ☐ _____捆 紫色 ☐ _____捆) 上述資料經_____ (參賽者親筆簽名) 確認無誤，並確認不再更改。			

「2022 年秀林鄉一織獨秀工藝競賽」 參賽資料提供暨得獎作品授權同意書

- 一、花蓮縣秀林鄉公所取得您的個人與著作資料，目的在於進行「2022 年秀林鄉【一織獨秀】工藝競賽」相關工作，蒐集、處理及使用，您的個人及著作資料是受到個人資料保護法及相關法令之規範。
 - 二、本所依您提供以下個人資料：姓名、出生年月日、聯絡方式(包括但不限於電話號碼、E-MAIL 或居住地址)或其他得以直接或間接識別您個人之資料。
 - 三、您同意花蓮縣秀林鄉公所所以您所提供的個人及著作資料確認您的身份、與您進行連絡，並依據您所提供資料製作成競賽所需文宣，但不得使用於商用廣告以及其他非本次授權與承諾之使用範圍。
 - 四、您可依個人資料保護法，就您的個人及著作資料向花蓮縣秀林鄉公所：(1)請求查詢或閱覽、(2)請求製給複製本、(3)請求補充或更正、(4)請求停止蒐集、處理及利用、(5)請求刪除。
 - 五、為利競賽公平性，您應依競賽簡章相關規定提供花蓮縣秀林鄉公所您的個人及經歷資料，但若您所提供之資料，經檢舉或花蓮縣秀林鄉公所發現不足以確認您的身分真實性或提具不實資料、隱瞞個人經歷等情形，花蓮縣秀林鄉公所有權追回您競賽所得獎金及獎狀。
 - 六、為利花蓮縣秀林鄉公所推廣文化教育及工藝產業，您因競賽得獎之作品**(前三名)**，同意將作品所有權讓與花蓮縣秀林鄉公所，其著作權屬仍屬於您，如有侵害他人的著作財產權或製版權者，花蓮縣秀林鄉公所不負損害賠償責任。
 - 七、您瞭解此一同意書符合個人資料保護法及相關法規之要求，具書面同意花蓮縣秀林鄉公所蒐集、處理及利用您的個人及著作資料之效果。
- 如您已仔細閱讀並同意上述條款，敬請簽章：

_____ 簽章(中文簽名，請勿塗改)

中 華 民 國 年 月 日

「2022 年秀林鄉【一織獨秀】工藝競賽」

健康聲明切結書

本人_____參加秀林鄉公所辦理 2021 年秀林鄉【一織獨秀】工藝競賽，為配合秀林鄉公所疫情期間研習課程規定，本人同意以下所列聲明：

一、☐ 本人已確實完成 COVID-19 三劑(以上)疫苗施打，且無相關疑似症狀。

☐ 本人已確實完成 COVID-19 二劑疫苗施打，且無相關疑似症狀。

☐ 本人因個人因素尚未完成 COVID-19 三劑疫苗施打，且無相關疑似症狀。

* 未完成三劑疫苗施打說明：

二、本人活動期間將全程配戴口罩、保持安全距離。

三、課程期間本人同意自行下載安裝防疫社交距離 APP。

姓 名：

身份證號碼：

電 話：

地 址：

中 華 民 國 111 年 月 日